

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 501/2013,

annettu 29 päivänä toukokuuta 2013,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 990/2011 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntitullin laajentamisesta koskemaan Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähtöisin olevien polkupyörien tuontia riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission, jäljempänä 'komissio', ehdotuksen, jonka tämä on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti asetuksella (ETY) N:o 2474/93⁽²⁾ käyttöön Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien polkupyörien tuonnissa lopullisen polkumyöntitullin, joka oli suuruudeltaan 30,6 prosenttia. Perusasetuksen 13 artiklan mukaisen toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen seurauksena kyseinen tulli laajennettiin neuvoston asetuksella (EY) N:o 71/97⁽³⁾ koskemaan myös tiettyjen Kiinasta peräisin olevien polkupyörän osien tuontia. Lisäksi päätettiin perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan nojalla luoda "vapautusjärjestelmä". Järjestelmästä säädettiin yksityiskohtaisesti komission asetuksessa (EY) N:o 88/97⁽⁴⁾.

(2) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti suoritettujen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen neuvosto päätti asetuksella (EY) N:o 1524/2000⁽⁵⁾ pitää voimassa edellä mainitut toimenpiteet.

(3) Perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti suoritettujen välivaiheen tarkastelun jälkeen neuvosto päätti asetuksella (EY) N:o 1095/2005⁽⁶⁾ nostaa voimassa olevan polkumyöntitullin 48,5 prosenttiin.

(4) Perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti suoritettujen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen neuvosto päätti lokakuussa 2011 täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 990/2011⁽⁷⁾ pitää voimassa edellä mainitut toimenpiteet, jäljempänä 'voimassa olevat toimenpiteet'.

(5) Maaliskuussa 2012 komissio julkaisi polkumyöntiä koskevan perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti Euroopan unionin virallisessa lehdessä ilmoituksen⁽⁸⁾ Kiinasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa unioniin sovellettavien polkumyönnin vastaisen toimenpiteiden välivaiheen tarkastelun vireillepanosta.

(6) Toukokuussa 2013 neuvosto muutti asetuksella (EU) N:o 502/2013⁽⁹⁾ lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen annettua täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 990/2011.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.⁽²⁾ EYVL L 228, 9.9.1993, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 16, 18.1.1997, s. 55.⁽⁴⁾ EYVL L 17, 21.1.1997, s. 17.⁽⁵⁾ EYVL L 175, 14.7.2000, s. 39.⁽⁶⁾ EUVL L 183, 14.7.2005, s. 1.⁽⁷⁾ EUVL L 261, 6.10.2011, s. 2.⁽⁸⁾ EUVL C 71, 9.3.2012, s. 10.⁽⁹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 17

- (7) Huhtikuussa 2012 komissio julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ilmoituksen⁽¹⁾ Kiinasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa unioniin sovellettavien tukien vastaisen menettelyn vireillepanosta 11 päivänä kesäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009⁽²⁾ 10 artiklan nojalla.
- (8) Marraskuussa 2012 komissio ilmoitti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella⁽³⁾, että tämän tutkimuksen päätelmiä voidaan käyttää johdanto-osan 7 kappaleessa mainitussa tukien vastaisessa tutkimuksessa.
- (9) Toukokuussa 2013 komissio päätti johdanto-osan 7 kappaleessa mainitun tukien vastaisen menettelyn päätöksellä 2013/227/EU⁽⁴⁾ ottamatta toimenpiteitä käyttöön.
- (14) Komission käytössä oleva alustava näyttö osoitti merkittävän muutoksen Kiinasta, Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta unioniin tulevaan vientiin liittyvän kaupan rakenteessa sen jälkeen, kun tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovellettava polkumyyntitulli korotettiin johdanto-osan 3 kappaleessa mainitulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1095/2005. Kaupan rakenteen muutos vaikutti tapahtuneen ilman muuta riittävää syytä tai perustetta kuin tullin korotus.
- (15) Tämä muutos vaikutti johtuvan siitä, että Kiinasta peräisin olevia polkupyöriä kuljetetaan unioniin Indonesian, Malesian, Sri Lankan ja Tunisian kautta ja että niitä kootaan Indonesiassa, Sri Lankassa ja Tunisiassa.

1.2 Pyyntö

- (10) Komissio vastaanotti 14 päivänä elokuuta 2012 perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen pyynnön tutkia Kiinasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoite Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähetettyjen polkupyörien tuonnille riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia.
- (11) Pynnön esitti European Bicycle Manufacturers Association (EBMA) seuraavien kolmen unionin polkupyörien valmistajan puolesta: In Cycles – Montagem e Comercio de Bicicletas, Lda, SC. EUROSPORT DHS SA ja MAXCOM Ltd.
- (16) Lisäksi näyttö viittasi siihen, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin tällä hetkellä sovellettavien polkumyynnitöimenpiteiden korjaava vaikutus heikentyy sekä määrien että hinnan osalta. Määrältään huomattavan suuri tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti näyttää korvanneen Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin. Lisäksi oli riittävästi näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti tapahtuu hinnoilla, jotka alittavat nyt voimassa oleviin toimenpiteisiin johtaneessa tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan.
- (17) Oli myös näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hinnat olivat polkumyynnihintoja aiemmin määritettyyn tarkasteltavana olevan tuotteen normaaliarvoon verrattuna.

1.3 Vireillepano

- (12) Kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa komissio katsoi, että on olemassa riittävä alustava näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen tutkimuksen panemiseksi vireille, ja päätti tutkia Kiinasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoitteen Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähetettyjen polkupyörien tuonnille riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia.
- (13) Tutkimus pantiin vireille 25 päivänä syyskuuta 2012 komission asetuksella (EU) N:o 875/2012⁽⁵⁾, jäljempänä 'vireillepanoasetus'.

1.4 Tutkimus

- (18) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta virallisesti Kiinan, Indonesian, Malesian, Sri Lankan ja Tunisian viranomaisille, kyseisissä maissa toimiville tuottajille/viejille, niille unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, ja unionin tuotannonalalle.
- (19) Vapautuksen hakemista koskevat lomakkeet lähetettiin komission tiedossa oleville Indonesian, Malesian, Sri Lankan ja Tunisian tuottajille/viejille tai Indonesian, Malesian, Sri Lankan ja Tunisian Euroopan unionissa sijaitsevien edustustojen kautta. Kyselylomakkeet lähetettiin komission tiedossa oleville Kiinan tuottajille/viejille tai Kiinan Euroopan unionissa sijaitsevan edustuston kautta. Kyselylomakkeet lähetettiin lisäksi tiedossa oleville etuyhteydettömille tuojille unionissa.

⁽¹⁾ EUVL C 122, 27.4.2012, s. 9.

⁽²⁾ EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.

⁽³⁾ EUVL C 346, 14.11.2012, s. 7.

⁽⁴⁾ EUVL L 136, 23.5.2013, s. 15.

⁽⁵⁾ EUVL L 258, 26.9.2012, s. 21.

- (20) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää kuulluksi tulemista vireilepanoasetuksessa asetetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.
- (21) Vapautuksen hakemista koskevaan lomakkeeseen saatiin vastauksia neljältä tuottajalta/viejältä Indonesiassa, yhdeltä Malesiassa, kuudelta Sri Lankassa ja kahdelta Tunisiassa. Kiinalaiset tuottajat/viejät eivät toimineet yhteistyössä. Kyselylomakkeeseen saatiin vastaus kolmelta etuyhteydettömältä tuojalta unionissa.
- (22) Komissio teki tarkastuskäyntejä seuraavien yritysten toimiloihin:
- P.T. Insera Sena, Buduran, Sidoarjo, Indonesia,
 - Wijaya Indonesia Makmur Bicycles Industries, Driyorejo, Gresik, Jawa Timur, Indonesia,
 - P.T. Terang Dunia Internusa, Slipi, Jakarta Barat, Indonesia,
 - P.T. Chin Haur, Tangerang, Indonesia,
 - Tan Lan Venture Corporation Sdn Bhd, Kampar, Perak, Malesia,
 - Asiabike Industrial Limited, Henamulla, Panadura, Sri Lanka,
 - BSH Ventures Limited, Colombo, Sri Lanka,
 - City Cycle Industries, Colombo, Sri Lanka,
 - Firefox Lanka (Pvt) Ltd, Weliketiya Pamunugama, Sri Lanka,
 - Kelani Cycles Pvt Ltd, Katunayake, Sri Lanka,
 - Samson Bikes (Pvt) Ltd, Colombo, Sri Lanka,
 - Mediterranean United Industries, Bouhajar Monastir, Tunisia,
 - Euro Cycles, Sousse, Tunisia.

1.5 Raportointijakso ja tutkimusajanjakso

- (23) Tutkimusajanjakso kattoi 1 päivän tammikuuta 2004 ja 31 päivän elokuuta 2012 välisen ajan, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Tietoja kerättiin tutkimusajanjaksolta muun muassa sen tutkimiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitetyjä muutoksia, kun polkumyynnittullia korotettiin vuonna 2005. Tarkempia tietoja kerättiin 1 päivän syyskuuta 2011 ja 31 päivän elokuuta 2012 väliseltä raportointijaksolta, jäljempänä 'raportointijakso', sen tutkimiseksi, ovatko voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset mahdollisesti heikentyneet ja esiintyneet polkumyyniä.

2. TUTKIMUKSEN TULOKSET

2.1 Yleisiä näkökohtia

- (24) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimenpiteiden kiertämisen esiintymistä arvioitiin analysoimalla järjestyksessä seuraavia seikkoja: onko Kiinan, kyseisten neljän maan ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutoksia; johtuuko tämä muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen; onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta; ja onko näyttöä polkumyynnistä verrattuna aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin, tarvittaessa perusasetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti.

2.2 Tarkasteltavana oleva tuote ja tutkimuksen kohteena oleva tuote

- (25) Tarkasteltavana ovat Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat moottorittomat polkupyörät (myös kolmipyöräiset tavarankuljetuspolkupyörät, mutta ei yksipyöräiset), jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 8712 00 30 ja ex 8712 00 70.
- (26) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kuin edellä määritelty mutta Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta tai Tunisiasta lähetetty tuote, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia, joka luokitellaan tällä hetkellä samoihin CN-koodeihin kuin tarkasteltavana oleva tuote, jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote'.
- (27) Tutkimuksessa kävi ilmi, että edellä määritellyn mukaisilla Kiinasta unioniin viedyillä sekä Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta unioniin lähetetyillä polkupyörillä on samat fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset, minkä perusteella niiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

2.3 Yhteistyön taso ja kaupan määrän määrittäminen

2.3.1 Indonesia

- (28) Niiden neljän indonesialaisen yrityksen, joilta saatiin vastaus perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisen vapautuksen hakemista koskevaan lomakkeeseen, osuus Indonesiasta unioniin tulevasta kokonaistuonnista oli 91 prosenttia raportointijaksolla. Indonesiasta tulevan tuonnin kokonaismäärä määritettiin Comext-tietokannan⁽¹⁾ tietojen perusteella.

⁽¹⁾ Comext on Eurostatin hallinnoima ulkomaankauppatilastojen tietokanta.

(29) Yhden yrityksen toimittamia tietoja ei voitu tarkastaa, koska yritys väitti, että se ei säilyttänyt laskelmia, joita käytettiin vapautusta koskevan lomakkeen täyttämiseen. Sen vuoksi yritys ei pystynyt selittämään ja osoittamaan, miten ilmoitetut luvut oli saatu. Lisäksi yrityksen toimitettavat tiedot osoittautuivat epäluotettaviksi, koska ilmoitettujen lukujen, jotka testattiin ja laskettiin uudelleen yrityksen tiloissa saatavilla olevan kirjanpidon perusteella, havaittiin olevan epätarkkoja (esim. hankinnat, tuotantomäärät). Tutkimuksessa kävi lisäksi ilmi, että yrityksen myyntijohtaja työskenteli samaan aikaan kiinalaiselle polkupyörien tuottajalle, joka oli indonesialaisen yrityksen raaka-aineen (polkupyörän osien) päätoimittaja.

(30) Sen vuoksi yritykselle ilmoitettiin perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti, että sen toimittamat tiedot aiotaan olla ottamatta huomioon, ja sille annettiin määräaika, jonka kuluessa se saattoi toimittaa huomautuksensa.

(31) Yritys totesi, että se oli erittäin yhteistyöhaluinen toimittaessaan kaikki pyydetty asiakirjat, lukuun ottamatta laskelmia, joita väitetysti ei ollut pyydetty aiemmin. Laskelmia kuitenkin pyydettiin kirjeessä, joka lähetettiin yritykselle ennen paikan päällä tehtävää tarkastusta. Lisäksi yritys väitti, että tuotanto- ja hankinta-arvojen laskelmiin vaikuttivat työntekijän antamat väärät selitykset ja että vientitapahtumat oli tarkastettu asianmukaisesti. On huomattava, että työntekijöiltä saaduista selityksistä huolimatta ei ollut mahdollista täsmäyttää paikan päällä saatuja lukuja ja vapautusta koskevassa lomakkeessa annettuja lukuja. Vientimyyntiin arvon osalta täsmäytys onnistui kyllä moitteettomasti. Tarkastuskäynnin aikana työntekijät, jotka osallistuivat tarkastukseen, eivät pystyneet selittämään, mistä vapautusta koskevassa lomakkeessa ilmoitetut luvut oli saatu tai miten näihin lukuihin oli päädytty. Yritys vahvisti, että myyntijohtaja tosiaan työskenteli samanaikaisesti kiinalaisen polkupyörien valmistajan palveluksessa.

(32) Sen vuoksi kyseisen yrityksen tiedot oli jätettävä huomiotta.

(33) Yritystä koskevat päätelmät oli näin ollen tehtävä käytävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Muiden kolmen yrityksen katsottiin toimineen yhteistyössä.

2.3.2 Malesia

(34) Ainoan malesialaisen yrityksen, joka pyysi perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti vapautusta, osuus Malesiasta unioniin tulevasta kokonaistuonnista oli 20–30

prosenttia raportointijaksolla. Polkupyörien kokonaistuonti Malesiasta unioniin vahvistettiin Comext-tietojen perusteella. Yrityksen katsottiin toimineen yhteistyössä.

2.3.3 Sri Lanka

(35) Niiden kuuden srilankalaisen yrityksen, jotka pyysivät perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti vapautusta, osuus Sri Lankasta unioniin tulevasta kokonaistuonnista oli 69 prosenttia raportointijaksolla. Sri Lankasta tulevan tuonnin kokonaismäärä määritettiin Comext-tietokannan tietojen perusteella.

(36) Yksi yrityksistä peruutti vapautusta koskevan pyyntönsä tutkimuksen aikana sillä perusteella, että se oli lopettanut polkupyörien tuotannon Sri Lankassa. Sen vuoksi tätä yritystä koskevia tietoja ei otettu huomioon.

(37) Toisen yrityksen yhteistyössä toimimisen katsottiin olevan riittämätöntä. Toimitettuja tietoja ei voitu tarkastaa, koska yrityksen hankkimien kiinalaista alkuperää olevien osien arvoa ja määrää ei pystytty luotettavasti määrittämään. Lisäksi valmistusprosessissa käytettyjen osien arvoa ja määrää ei voitu tarkastaa, koska niiden hankinnasta vastasi kolmas osapuoli, ja ne lähetettiin yritykselle vain kokoamista varten.

(38) Sen vuoksi yritykselle ilmoitettiin perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti, että sen toimittamat tiedot aiotaan olla ottamatta huomioon, ja sille annettiin määräaika, jonka kuluessa se saattoi toimittaa huomautuksensa. Yritys ei toimittanut huomautuksia.

(39) Myös erään toisen yrityksen yhteistyössä toimimista pidettiin riittämättömänä. Toimitettuja tietoja ei voitu tarkastaa paikan päällä, koska yritys ei antanut keskeisiä tietoja käyttöön. Se ei myöskään valmistellut ennen tarkastuskäyntiä nimenomaisesti pyydettyjä tietoja, kuten laskelmia tai luetteloa siihen etuyhteydessä olevista yrityksistä, eli se vaikeutti tarkastusprosessia. Toisaalta yrityksen ilmoittamat paikallista alkuperää olevien osien hankinta-arvoa koskevat tiedot havaittiin epäluotettaviksi, etenkin kun tutkimuksessa kävi ilmi, että yrityksen ja sen polkupyöränosien paikallisen toimittajan välinen suhde poikkesi ainakin joiltakin osin tavanomaisesta ostajan ja myyjän välisestä suhteesta, eikä yritys pystynyt selittämään tätä.

(40) Perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti yritykselle ilmoitettiin, että sen toimittamat tiedot aiotaan olla ottamatta huomioon, ja sille annettiin määräaika, jonka kuluessa se saattoi toimittaa huomautuksensa. Vastauksessaan yritys kiisti havainnot ja toimitti lisänäyttöä ja -selityksiä. Uutta toimitettua näyttöä ei kuitenkaan voitu hyväksyä. Ensinnäkin siksi, että tietoja ei voitu enää

tarkistaa, koska ne toimitettiin paikan päällä tehdyn tarkastuskäynnin jälkeen. Useimmissa tapauksissa toimitetun näytön havaittiin lisäksi olevan epä johdonmukaista paikan päällä saatujen selitysten ja kerätyn näytön kanssa. Toimitettujen uusien selitysten havaittiin puolestaan olevan riittämättömiä, koska niissä ei käsitelty tärkeimpiä seikkoja, ja etenkin etuyhteydessä olevia yrityksiä koskevat selvitykset puuttuivat.

(41) Sen vuoksi kyseisen yrityksen tiedot oli jätettävä huomiotta.

(42) Yritystä koskevat päätelmät oli näin ollen tehtävä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.

2.3.4 Tunisia

(43) Ne kaksi tunisialaista yritystä, jotka pyysivät perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti vapautusta, edustivat kaikkea Tunisiasta unioniin tulevaa tuontia raportointijaksolla Comext-tietojen mukaan. Niiden katsottiin toimivan yhteistyössä.

2.3.5 Kiina

(44) Kuten johdanto-osan 21 kappaleessa todettiin, yksikään kiinalaisista tuottajista/viejistä ei toiminut yhteistyössä. Sen vuoksi tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia unioniin ja polkupyörien vientiä Kiinasta Indonesiaan, Malesiaan, Sri Lankaan ja Tunisiaan koskevat päätelmät tehtiin käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Unioniin tulevan tuontin osalta käytettiin Comext-tietokantaan kirjattuja tuontitietoja. Kiinasta Indonesiaan, Malesiaan, Sri Lankaan ja Tunisiaan vietyjen määrien määrittämisessä käytettiin Kiinan kansallisia tilastoja.

2.4 Muutos kaupan rakenteessa

2.4.1 Tuonti unioniin Kiinasta, Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankaan ja Tunisiaan

(45) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta unioniin laski 38,2 prosenttia vuodesta 2005 eli sen jälkeen kun polkumyynnitoimenpiteitä korotettiin heinäkuussa 2005, ja lasku jatkui seuraavina vuosina. Tuonti Kiinasta väheni kaiken kaikkiaan yli 80 prosenttia tutkimusajanjaksolla.

(46) Samalla tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti Indonesiasta unioniin kasvoi vuodesta 2005 ja yli kaksinkertaistui vuonna 2006 verrattuna vuoteen 2004. Tuonti jatkoi kasvua, lukuun ottamatta vuotta 2009, jolloin se silti pysyi huomattavasti yli vuoden 2004 tasojen. Vuodesta 2009 lähtien tuonti kasvoi jälleen jatkuvasti raportointijaksolle asti. Raportointijaksolla tuonti Indonesiasta lisääntyi 157 prosenttia verrattuna vuoteen 2004.

(47) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti Malesiasta unioniin oli vähäpätöistä ennen polkumyynnitullin korottamista heinäkuussa 2005. Vuonna 2005 tuonti kasvoi merkittävästi (yli kaksisataakertaiseksi) mutta väheni vuonna 2009 46 prosenttia ja nousi taas 38 prosenttia vuonna 2010. Vaikka tuonti Malesiasta väheni jälleen vuonna 2011 ja raportointijaksolla, tuonnin taso Malesiasta raportointijaksolla oli edelleen huomattavasti suurempi kuin vuonna 2004 ennen polkumyynnitoimenpiteiden korottamista eli 185 158 polkupyörää verrattuna 10 749 polkupyörään vuonna 2004; kasvua oli toisin sanoen 1 623 prosenttia.

(48) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti Sri Lankasta unioniin lisääntyi merkittävästi sen jälkeen kun polkumyynnitulleja korotettiin vuonna 2005 ja kasvu jatkui seuraavina vuosina (lähes 500 %) ja saavutti huippunsa vuonna 2010. Vuonna 2011 ja raportointijaksolla tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti Sri Lankasta väheni, vaikka tuontia oli edelleen huomattavasti enemmän kuin vuonna 2004 ennen polkumyynnitoimenpiteiden korottamista eli kokonaistuonti Sri Lankasta lisääntyi 282 prosenttia vuoden 2004 ja raportointijakson välillä.

(49) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Tunisiasta unioniin lisääntyi lähes 30 prosenttia vuonna 2005 eli polkumyynnitullien korottamisen jälkeen ja yli 20 prosenttia vuonna 2006. Tuonti yli kaksinkertaistui vuosien 2006 ja 2007 välillä ja oli huipussaan vuonna 2007. Tuonti väheni vuosina 2008 ja 2010, lisääntyi jälleen vuonna 2011 ja lopulta väheni hieman tarkastelujaksolla. Tutkimusajanjaksolla tuonti Tunisiasta lisääntyi 200,3 prosenttia.

(50) Jäljempänä olevassa taulukossa 1 esitetään polkupyörien tuontimäärät Kiinasta, Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankaan ja Tunisiaan unioniin 1 päivän tammikuuta 2004 ja 31 päivän elokuuta 2012 välillä eli tutkimusajanjaksolla.

Taulukko 1

kappaletta	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	1.9.2011–31.8.2012 (raportointijakso)
Kiina	2 550 775	1 575 452	995 715	986 514	941 522	597 339	627 066	584 303	411 642
Indeksi (2004 = 100)	100	61,8	39,0	38,7	36,9	23,4	24,6	22,9	16,1
Indonesia	237 648	282 045	500 623	593 769	634 623	437 023	551 847	614 798	612 448

kappaletta	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	1.9.2011– 31.8.2012 (raportointi- jakso)
Indeksi (2004 = 100)	100	118,7	210,7	249,9	267,0	183,9	232,2	258,7	257,7
Malesia	10 749	229 354	497 974	475 463	360 871	193 102	266 164	177 306	185 158
Indeksi (2004 = 100)	100	2 133,7	4 632,7	4 423,3	3 357,3	1 796,5	2 476,2	1 649,5	1 722,6
Sri Lanka	249 491	352 078	534 413	574 153	749 358	1 016 523	1 237 406	975 297	953 169
Indeksi (2004 = 100)	100	141,1	214,2	230,1	300,4	407,4	496,0	390,9	382,0
Tunisia	167 137	212 257	251 054	549 848	527 209	529 734	414 488	519 217	501 853
Indeksi (2004 = 100)	100	127,0	150,2	329,0	315,4	316,9	248,0	310,7	300,3

Lähde: Comext-tilastot

2.4.2 Vienti Kiinasta Indonesiaan, Malesiaan, Sri Lankaan ja Tunisiaan

- (51) Polkupyörien vienti Kiinasta Indonesiaan lisääntyi ensin vuonna 2008 (56,2 %). Vuoden 2008 ja raportointijakson välillä tuonti kasvoi edelleen vuotta 2009 lukuun ottamatta. Tutkimusajanjaksolla vienti Kiinasta Indonesiaan kasvoi yhteensä 83,8 prosenttia.
- (52) Polkupyörien vienti Kiinasta Malesiaan kasvoi vuonna 2005 polkumyynnitoimenpiteiden korotuksen jälkeen lähes 30 prosenttia ja jatkoi kasvua vuoteen 2011, jolloin saavutettiin huipputaso; lisäystä oli 110,8 prosenttia vuoteen 2004 verrattuna. Raportointijaksolla vienti Kiinasta Malesiaan laski hieman mutta pysyi huomattavasti yli vuoden 2004 tasojen. Vienti Kiinasta Malesiaan kasvoi kaiken kaikkiaan 99,6 prosenttia tutkimusajanjaksolla.
- (53) Polkupyörien vienti Kiinasta Sri Lankaan lisääntyi myöskin jälkeen, kun polkumyynnitululleja korotettiin heinäkuussa 2005. Vienti väheni hieman vuonna 2007 mutta

yli kaksinkertaistui vuonna 2010 ja 2011 verrattuna vuoteen 2004. Vienti Kiinasta Sri Lankaan kasvoi kaiken kaikkiaan 132,5 prosenttia tutkimusajanjaksolla.

- (54) Vienti Kiinasta Tunisiaan oli vähäpätöistä ennen polkumyynnitulujen korotusta. Vuodesta 2005 lähtien vienti Tunisiaan lisääntyi merkittävästi ja saavutti huippunsa vuonna 2008 (2 534 kappaletta vuonna 2004 ja 389 445 kappaletta vuonna 2008). Vaikka vienti Kiinasta Tunisiaan väheni ja pysyi vähäisenä vuoden 2008 jälkeen, se oli silti paljon korkeammalla tasolla kuin vuonna 2004. Vienti Kiinasta Tunisiaan lisääntyi 2 534 polkupyörästä (vuonna 2004) 170 772 polkupyörään raportointijaksolla.
- (55) Jäljempänä olevassa taulukossa 2 esitetään polkupyörien vienti Kiinasta Indonesiaan, Malesiaan, Sri Lankaan ja Tunisiaan 1 päivän tammikuuta 2004 ja 31 päivän elokuuta 2012 välillä eli tutkimusajanjaksolla.

Taulukko 2

kappaletta	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	1.9.2011– 31.8.2012 (raportointi- jakso)
Indonesia	2 128 804	1 731 224	2 121 019	1 906 364	3 325 531	2 287 374	3 644 836	3 773 852	3 912 882
Indeksi (2004 = 100)	100	81,3	99,6	89,6	156,2	107,4	171,2	177,3	183,8
Malesia	721 335	933 943	890 241	974 860	1 515 886	1 111 251	1 291 766	1 520 276	1 440 132
Indeksi (2004 = 100)	100	129,5	123,4	135,1	210,2	154,1	179,1	210,8	199,6
Sri Lanka	267 371	315 233	345 953	254 774	425 405	383 377	699 328	685 744	621 620
Indeksi (2004 = 100)	100	117,9	129,4	95,3	159,1	143,4	261,6	256,5	232,5
Tunisia	2 534	7 188	37 042	175 761	389 445	171 332	225 369	204 465	170 772
Indeksi (2004 = 100)	100	283,7	1 461,8	6 936,1	15 368,8	6 761,3	8 893,8	8 068,9	6 739,2

Lähde: Kiinan tilastot

2.4.3 Tuotantomäärät

- (56) Indonesianlaiset yritykset kasvattivat tuotantoaan vuoden 2009 ja raportointijakson välillä 54 prosenttia ja tunisialaiset 24 prosenttia. Srilankalaisten yritysten tuotanto sitä vastoin väheni hieman samalla kaudella.
- (57) Ainoa malesialainen yhteistyössä toiminut yritys ryhtyi tuottamaan ja viemään polkupyöriä vuonna 2010. Koska muut yritykset eivät toimineet yhteistyössä, tutkimuksen kohteena olevan tuotteen mahdollisesta varsinaisesta tuotannosta tässä maassa ei saatu tietoja.

Taulukko 3

Indonesiassa, Sri Lankassa ja Tunisiassa yhteistyössä toimineiden yritysten valmistamat polkupyörät

Tuotantomäärät (yksikköä)	2009	2010	2011	Raportointijakso
Indonesia	1 217 664	1 631 459	1 877 067	1 877 381
Indeksi	100	134	154	154
Sri Lanka	737 632	886 191	688 059	692 454
Indeksi	100	120	93	94
Tunisia	430 022	483 135	575 393	532 425
Indeksi	100	112	134	124

2.5 Päätelmät kaupan rakenteessa tapahtuneesta muutoksesta

- (58) Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin yleinen vähentyminen ja samanaikainen viennin lisääntyminen Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta unioniin ja viennin lisääntyminen Kiinasta Indonesiaan, Malesiaan, Sri Lankaan ja Tunisiaan sen jälkeen, kun polkumyynnitoimenpiteitä korotettiin heinäkuussa 2005, muodostavat muutoksen asianomaisten maiden ja unionin välisessä kaupan rakenteessa perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla.

2.6 Toimenpiteiden kiertämisen luonne

- (59) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaan kaupan rakenteen muutoksen on johdettava käytännöstä, menettelyistä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Nämä käytännöt, menettelyt tai toiminnat sisältävät muun muassa voimassa olevien toimenpiteiden kohteena olevan tuotteen lähettämisen kolmansien maiden kautta ja osien kokoonpanon unionissa tai kolmannessa maassa. Tätä varten määritettiin kokoonpanotoiminnan esiintymisen perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2.6.1 Indonesia

Jälleenlaivaus

- (60) Neljän alun perin yhteistyössä toimineen indonesialaisen yrityksen viennin osuus Indonesiasta unioniin suuntautuvasta kokonaisviennistä oli 91 prosenttia raportointijaksolla.
- (61) Näistä neljästä alun perin yhteistyössä toimineesta yrityksestä kolmen osalta tutkimuksessa ei tullut esiin jälleenlaivauskäytäntöjä.
- (62) Neljännen yrityksen osalta oli perusteltua soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa (ks. johdanto-osan 29–33 kappale). Tutkimuksessa kävi ilmi, että yritys ei omistanut riittävästi tuotantovälineitä, jotta unioniin suuntautuvan viennin määrä raportointijaksolla olisi ollut perusteltua, ja koska muita perusteita ei esitetty, voidaan päätellä, että yritys osallistui kiertämiskäytäntöihin jälleenlaivauksen kautta.
- (63) Muun unioniin suuntautuneen viennin osalta ei ollut yhteistyötä, kuten johdanto-osan 29–33 kappaleessa selitetään.
- (64) Kun otetaan huomioon Indonesian ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutos (ks. johdanto-osan 58 kappale) perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti, yhtä indonesialaista yritystä koskevat havainnot (ks. johdanto-osan 61 kappale) ja se, että kaikki indonesialaiset tuottajat/viejät eivät ilmoittautuneet ja tehneet yhteistyötä, Kiinasta peräisin olevien tuotteiden jälleenlaivaus Indonesian kautta voidaan näin ollen vahvistaa.

Kokoonpanotoiminta

- (65) Kunkin yhteistyössä toimivan yrityksen raaka-aineiden (polkupyörän osien) lähteitä ja tuotantokustannuksia analysoitiin sen määrittämiseksi, onko Indonesiassa tapahtuvassa kokoonpanotoiminnassa kyse voimassa olevien toimenpiteiden kiertämisestä perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan kriteerien mukaisesti. Neljästä alun perin yhteistyössä toimineesta yrityksestä kolmen osalta Kiinasta peräisin oleva raaka-aine (polkupyörän osat) ei muodostanut yli 60:tä prosenttia kokoonpannun tuotteen osin kokonaisarvosta. Sen vuoksi ei ollut tarpeen tarkastella, oliko kokoonpanossa käytettyjen osien arvonlisäys enemmän kuin 25 prosenttia valmistuskustannuksista. Näin ollen näiden kolmen yrityksen osalta ei määritetty kokoonpanotoimintaa.
- (66) Neljänten yritykseen sovellettiin siis perusasetuksen 18 artiklan 1 kohtaa (ks. johdanto-osan 29–33 kappale). Koska yritys ei pystynyt toimittamaan luotettavia tietoja, ei voitu vahvistaa, osallistui se kokoonpanotoimintaan.

- (67) Sen vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua kokoonpanotoiminnan esiintymistä ei vahvistettu.

2.6.2 Malesia

Jälleenlaivaus

- (68) Ainoan yhteistyössä toimineen malesialaisen yrityksen viennin osuus Malesiasta unioniin suuntautuvasta kokonaisviennistä oli 20–30 prosenttia raportointijaksolla. Yritys alkoi tuottaa ja viedä tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin vasta vuoden 2011 lopulla. Yrityksen osalta ei havaittu jälleenlaivauskäytäntöjä. Muun unioniin suuntautuvan viennin osalta ei ollut yhteistyötä, kuten johdanto-osan 34 kappaleessa tuotiin esiin.

- (69) Kun otetaan huomioon Malesian ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutos (ks. johdanto-osan 58 kappale) perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja se, että kaikki indonesialaiset tuottajat/viejät eivät ilmoittautuneet ja tehneet yhteistyötä, voidaan päätellä, että muilta kuin tältä yhdeltä yritykseltä peräisin olevan vientimäärän voidaan katsoa tapahtuneen jälleenlaivauksella.

- (70) Näin ollen voidaan vahvistaa, että kiinalaista alkuperää olevia tuotteita jälleenlaivataan Malesian kautta.

Kokoonpanotoiminta

- (71) Malesian tapauksessa tutkimuksen soveltamisalaa laajennettiin koskemaan muitakin kiertämiskäytäntöjä, joita yksilöitiin tutkimuksen aikana, eli kokoonpanotoimintaa viireillepanoasetuksen johdanto-osan 12 kappaleessa säädetyn mukaisesti.

- (72) Perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisia kriteereitä arvioitiin ainoan yhteistyössä toimineen yrityksen osalta sen vahvistamiseksi, kierretäänkö voimassa olevia toimenpiteitä kokoonpanotoiminnalla Malesiassa. Tutkimuksessa tehtiin seuraavat havainnot.

- (73) Yritys aloitti toimintansa vuonna 2010 eli sen jälkeen, kun polkumyynnitoimenpiteitä Kiinaa kohtaan korotettiin. Yrityksen havaittiin olevan viennin suuntautunut ja unionin markkinoille kohdentunut, koska kotimarkkinoilla tai muiden kolmansien maiden markkinoilla myytiin vain vähäpätöisiä määriä. Tuotannossa käytettyjen osien havaittiin myös olevan pääasiassa peräisin Kiinasta. Sen vuoksi katsottiin, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdan kriteerit täyttyivät.

- (74) Lisäksi yritys osti täysin osiin purettuja polkupyöräsarjoja Kiinasta, kolmentyyppisiä osia lukuun ottamatta. Tässä

tapauksessa Kiinasta peräisin olevan raaka-aineen (polkupyörän osat) osuus lopputuotteen osien kokonaisarvosta oli yli 60 prosenttia. Lisäksi kokoonpanossa käytettyjen osien arvonlisäyksen ei havaittu olleen suurempi kuin 25 prosenttia yrityksen valmistuskustannuksista. Näin ollen 13 artiklan 2 kohdan b alakohdan kriteerit täyttyivät.

- (75) Lisäksi perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisessa aiemmin vahvistetun normaaliarvon (ks. johdanto-osan 98 kappale) ja yrityksen raportointijaksolla unioniin suuntautuvan viennin hinnan (ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana) vertailussa tuli esiin, että kyseinen yritys harjoitti merkittävää polkumyyntiä tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnissa. Vertailu tehtiin unioniin raportointijaksolla vietyjen tarkasteltavana olevan tuotteen eri lajien osalta. Lisäksi havaittiin, että yrityksen vientihinnat alittivat huomattavasti vahingon korjaavan tason, joka vahvistettiin unionin tuotannonalalle alkuperäisessä tutkimuksessa. Laskelmat tehtiin päätuoteluokittain käytettävissä olevien tietojen perusteella. Näin ollen voimassa olevan tullin korjaavien vaikutusten havaittiin vaarantuvan hintojen osalta. Näillä perusteilla pääteltiin, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan c alakohdan kriteerit täyttyivät.

- (76) Tällä perusteella katsottiin, että yritys harjoitti kokoonpanotoimintaa. Sen vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua kokoonpanotoiminnan esiintymisen Malesiassa voidaan vahvistaa.

2.6.3 Sri Lanka

Jälleenlaivaus

- (77) Alun perin yhteistyössä toimineiden srilankalaisten yritysten viennin osuus Sri Lankasta unioniin suuntautuvasta kokonaisviennistä oli 69 prosenttia raportointijaksolla. Alun perin kuudesta yhteistyössä toimineesta yrityksestä kolmen osalta tutkimuksessa ei käynyt ilmi jälleenlaivauskäytäntöjä. Muun unioniin suuntautuneen viennin osalta ei ollut yhteistyötä, kuten johdanto-osan 35–42 kappaleissa selitetään.

- (78) Kun otetaan huomioon Sri Lankan ja unionin välisen kaupan rakenteessa tapahtunut muutos (ks. johdanto-osan 58 kappale) perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja se, että kaikki srilankalaiset tuottajat/viejät eivät ilmoittautuneet ja/tai tehneet yhteistyötä, voidaan päätellä, että näiltä tuottajilta/viejiltä peräisin olevan viennin voidaan katsoa tapahtuneen jälleenlaivauksella.

- (79) Näin ollen voidaan vahvistaa, että kiinalaista alkuperää olevia tuotteita jälleenlaivataan Sri Lankan kautta.

Kokoonpanotoiminta

- (80) Kunkin yhteistyössä toimivan yrityksen raaka-aineiden (polkupyörän osien) lähteitä ja tuotantokustannuksia analysoitiin sen määrittämiseksi, onko Sri Lankassa tapahtuvassa kokoonpanotoiminnassa kyse voimassa olevien toimenpiteiden kiertämisestä perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan kriteereiden mukaisesti.
- (81) Kuudesta alun perin yhteistyössä toimineesta yrityksestä kolmen osalta Kiinasta peräisin oleva raaka-aine (polkupyörän osat) ei muodostanut yli 60:tä prosenttia kokoonpanon tuotteen osin kokonaisarvosta. Sen vuoksi ei ollut tarpeen tarkastella, oliko kokoonpanossa käytettyjen osien arvonlisäys enemmän kuin 25 prosenttia valmistuskustannuksista. Näin ollen näiden kolmen yrityksen osalta ei määritetty kokoonpanotoimintaa.
- (82) Kahteen muuhun yritykseen sovellettiin perusasetuksen 18 artiklan 1 kohtaa, kuten johdanto-osan 37–42 kappaleessa selitetään, ja yksi muu yritys luopui yhteistyöstä tarkastuskäynnin aikana, kuten johdanto-osan 36 kappaleessa mainitaan. Sen vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua kokoonpanotoiminnan esiintymistä ei vahvistettu.

2.6.4 Tunisia

Jälleenlaivaus

- (83) Yhteistyössä toimineiden tunisialaisten yritysten vienti kattoi kokonaan Tunisiasta unioniin suuntautuneen viennin raportointijaksolla.
- (84) Kahden yhteistyössä toimineen yrityksen tarkastuksessa ei tullut esiin Kiinasta peräisin olevien tuotteiden jälleenlaivausta Tunisian kautta.

Kokoonpanotoiminta

- (85) Kunkin yhteistyössä toimivan yrityksen raaka-aineiden (polkupyörän osien) lähteitä ja tuotantokustannuksia analysoitiin sen määrittämiseksi, onko Tunisiassa tapahtuvassa kokoonpanotoiminnassa kyse voimassa olevien toimenpiteiden kiertämisestä perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan kriteereiden mukaisesti. Yhden yhteistyössä toimivan yrityksen tapauksessa Kiinasta peräisin olevan raaka-aineen (polkupyörän osat) osuus lopputuotteen osien kokonaisarvosta oli yli 60 prosenttia. Tutkimuksessa kävi kuitenkin ilmi, että kokoonpanossa käytettyjen osien arvonlisäys oli yli 25 prosenttia yrityksen valmistuskustannuksista. Tällä perusteella katsottiin, että yritys ei harjoittanut kokoonpanotoimintaa.

- (86) Toisen tunisialaisen yrityksen osalta tarkasteltiin perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaisia kriteerejä. Tutkimuksessa tehtiin seuraavat havainnot.
- (87) Yritys aloitti toimintansa vuonna 2006 eli sen jälkeen, kun polkumyynnitoimenpiteitä Kiinaa kohtaan korotettiin. Yrityksen havaittiin olevan vieniin suuntautunut ja unionin markkinoille kohdentunut, koska kotimarkkinoilla tai muiden kolmansien maiden markkinoilla myytiin vain vähäpätöisiä määriä. Tuotannossa käytettyjen osien havaittiin myös olevan pääasiassa peräisin Kiinasta. Näin ollen katsottiin, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdan kriteerit täyttyivät.
- (88) Kyseisen yrityksen osalta myös havaittiin, että sen suurin osakkeenomistaja oli kiinalainen polkupyörien valmistaja.
- (89) Lisäksi yritys osti kaikki osat Kiinasta, minkä vuoksi Kiinasta peräisin olevan raaka-aineen (polkupyörän osat) osuus lopputuotteen osien kokonaisarvosta oli yli 60 prosenttia. Tutkimuksessa kävi lisäksi ilmi, että palvelujen ja kiinalaisten osien ainoa tarjoaja oli etuyhteydessä kyseisen yrityksen suurimpaan kiinalaiseen osakkeenomistajaan. Kokoonpanossa käytettyjen osien arvonlisäys ei ollut yli 25:tä prosenttia tämänkään yrityksen valmistuskustannuksista. Tällä perusteella katsottiin, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan b alakohdan kriteerit täyttyivät.
- (90) Tarkastuksessa tuli lisäksi esiin useita virheitä unioniin raportointijaksolla suuntautuneen viennin luetteloissa, minkä vuoksi laadittiin uudet asiakirjat, jotka perustuivat myyntilaskujen otokseen, joka kattoi noin 25 prosenttia kokonaisviennistä unionin markkinoille. Näin ollen koska yrityksen vientitoiminnasta unioniin ei ollut yksityiskohdaisia tietoja, normaaliarvon ja vientihinnan vertailu tehtiin perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti aiemmin vahvistetun normaaliarvon painotetun keskiarvon (ks. johdanto-osan 98 kappale) ja yrityksen unioniin suuntautuvan viennin hinnan painotetun keskiarvon perusteella. Polkumyynnimarginaalin, ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana, havaittiin olevan huomattava. Lisäksi havaittiin, että yrityksen vientihinnat alittivat keskimäärin huomattavasti vahingon korjaavan tason, joka vahvistettiin unionin tuotannonalalle alkuperäisessä tutkimuksessa. Laskelmat tehtiin painotetun keskiarvon perusteella. Näin ollen voimassa olevan tullin korjaavien vaikutusten havaittiin vaarantuvan hintojen osalta. Näin ollen pääteltiin, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan c alakohdan kriteerit täyttyivät. Tällä perusteella katsottiin, että yritys harjoitti kokoonpanotoimintaa.
- (91) Sen vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua kokoonpanotoiminnan esiintymistä Tunisiassa vahvistetaan.

2.7 Muun riittävän syyn tai taloudellisen perusteen kuin polkumyöntitullin käyttöönoton puuttuminen

- (92) Tutkimuksessa ei tullut esiin muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita jälleenlaivaus- ja kokoonpanotoiminnalle kuin tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevien voimassa olevien toimenpiteiden välttäminen. Tullin lisäksi ei havaittu muita tekijöitä, joiden voitaisiin katsoa kompensoivan Kiinasta peräisin olevien polkupyörien jälleenlaivaamisesta Indonesian, Malesian, Sri Lankan ja Tunisian kautta ja kokoonpanotoiminnasta aiheutuvia kustannuksia, etenkin kuljetus- ja jälleenlastauskustannuksia.

2.8 Polkumyöntitullin korjaavan vaikutuksen vaarantuminen

- (93) Sen arvioimiseksi, onko kyseinen tuonti vaarantanut Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa voimassa olevien toimenpiteiden korjaavia vaikutuksia määrän tai hinnan osalta, käytettiin Comext-tietokannasta saatuja tietoja parhaina käytettävissä olevina tietoina alun perin yhteistyössä toimineiden tuottajien/viejien, joihin sovellettiin 18 artiklaa, ja yhteistyössä toimimattomien yritysten viennin määrästä ja hinnasta. Niiden yhteistyössä toimineiden yritysten, joiden havaittiin harjoittavan kiertämiskäytäntöjä, ilmoittamia vientimääriä ja -hintoja käytettiin tapauksen mukaan. Näin laskettuja vientihintoja verrattiin unionin tuottajien osalta viimeksi eli vuonna 2005 tehdyssä välivaiheen tarkastelussa (ks. johdanto-osan 3 kappale) vahvistettuun vahingon korjaavaan tasoon.
- (94) Vuonna 2005 tehdyssä välivaiheen tarkastelussa vahvistetun vahingon korjaavan tason ja tämän tutkimuksen raportointijaksoson painotetun keskimääräisen vientihinnan vertaaminen osoitti merkittävää hintojen alltavuutta kunakin kyseisen neljän maan osalta.
- (95) Tuonnin lisääntymistä Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta unioniin pidettiin merkittävänä määrien osalta, kuten 2.4.1 jaksossa (johdanto-osan 45–50 kappale) esitettiin.
- (96) Sen vuoksi pääteltiin, että nykyiset toimenpiteet vaarantuvat määrien ja hintojen osalta.

2.9 Polkumyöntiä koskeva näyttö

- (97) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti tarkasteltiin, oliko polkumyönnistä olemassa näyttöä aikaisemmin tarkasteltavana olevalle tuotteelle määritettyyn normaaliarvoon verrattuna.
- (98) Vuonna 2005 tehdyssä välivaiheen tarkastelussa (ks. johdanto-osan 3 kappale) Meksikon katsottiin olevan soveltuva markkinataloutta toteuttava vertailumaa Kiinalle, ja

normaaliarvo määritettiin Meksikon hintojen perusteella, jäljempänä 'aiemmin määritetty normaaliarvo'.

2.9.1 Indonesia

- (99) Merkittävän osan Indonesiasta tulevasta viennistä havaittiin olevan varsinaista indonesialaista tuotantoa, jonka vientiä harjoittivat kolme indonesialaista yritystä, joiden ei havaittu harjoittavan kiertämiskäytäntöjä (ks. johdanto-osan 61 ja 65 kappale). Sen vuoksi sellaisten indonesialaisten vientihintojen määrittämiseksi, joihin kiertämiskäytännöt vaikuttavat, vain yhteistyössä toimimattomien tuottajien/viejien vienti otettiin huomioon. Tätä varten käytettiin parhaita käytettävissä olevia tietoja, ja vientihinnat määritettiin Indonesiasta unioniin suuntautuneen polkupyörien viennin keskimääräisten hintojen perusteella raportointijaksolla Comext-tietojen perusteella.
- (100) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Oikaisuja tehtiin unionin tuotannonalan tätä tutkimusta koskevassa pyynnössä esittämien kuljetus-, vakuutus- ja pakkaus-kustannusten erojen huomioon ottamiseksi.
- (101) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyönnin taso määritettiin vertaamalla aiemmin määritettyä normaaliarvon painotettua keskiarvoa raportointijaksolla määritettyyn Indonesian vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana.
- (102) Näin vahvistetun normaaliarvon painotetun keskiarvon ja vientihintojen painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyöntiä esiintyy.

2.9.2 Malesia

- (103) Koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottajien yhteistyö Malesiassa oli vähäistä, Malesiaa koskeva vientihinta oli määritettävä käytettävissä olevien tietojen perusteella eli polkupyörien keskimääräisen vientihinnan perusteella raportointijaksolla (Comext-tietojen mukaan).
- (104) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Oikaisuja tehtiin kuljetus-, vakuutus- ja pakkaus-kustannusten erojen huomioon ottamiseksi. Koska yhteistyössä toimiminen oli vähäistä, oikaisut perustuivat unionin tuotannonalan tätä tutkimusta koskevassa pyynnössä esittämiin tietoihin.

(105) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyynnin taso määritettiin vertaamalla aiemmin määritettyä normaaliarvon painotettua keskiarvoa raportointijaksolla määritettyyn Malesian vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana.

(106) Näin vahvistetun normaaliarvon painotetun keskiarvon ja vientihintojen painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyyntiä esiintyy.

2.9.3 Sri Lanka

(107) Koska yhteistyö Sri Lankassa oli vähäistä, vientihinta määritettiin käytettävissä olevien tietojen perusteella eli polkupyörien keskimääräisen vientihinnan perusteella raportointijaksolla (Comext-tietojen mukaan); nämä tiedot tarkistettiin sellaisilta yrityksiltä saatujen vientitietojen kanssa, jotka eivät osallistuneet kiertämiskäytäntöihin.

(108) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Koska muita käytettävissä olevia tietoja ei ollut, oikaisuja tehtiin unionin tuotannonalan tätä tutkimusta koskevassa pyynnössä esittämien kuljetus-, vakuutus- ja pakkauskustannusten erojen huomioon ottamiseksi.

(109) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyynnin taso määritettiin vertaamalla aiemmin määritettyä normaaliarvon painotettua keskiarvoa raportointijaksolla määritettyyn Sri Lankan vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana.

(110) Näin vahvistetun normaaliarvon painotetun keskiarvon ja vientihintojen painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyyntiä esiintyy.

2.9.4 Tunisia

(111) Vientihinta määritettiin polkupyörien keskimääräisen vientihinnan perusteella raportointijaksolla (Comext-tietojen mukaan); tiedot tarkistettiin sellaisilta yrityksiltä saatujen vientitietojen kanssa, jotka eivät osallistuneet kiertämiskäytäntöihin.

(112) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

Oikaisuja tehtiin unionin tuotannonalan tätä tutkimusta koskevassa pyynnössä esittämien kuljetus-, vakuutus- ja pakkauskustannusten erojen huomioon ottamiseksi.

(113) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyynnin taso määritettiin vertaamalla aiemmin määritettyä normaaliarvon painotettua keskiarvoa raportointijaksolla määritettyyn Tunisian vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana.

(114) Näin vahvistetun normaaliarvon painotetun keskiarvon ja vientihintojen painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyyntiä esiintyy.

3. TOIMENPITEET

(115) Edellä esitetyn perusteella voidaan päätellä, että Kiinasta peräsin olevien polkupyörien tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyöntitullia kierrettiin perusasetuksen 13 artiklan mukaisesti jällelaivaamalla Indonesian, Malesian ja Sri Lankan kautta ja kokonpanotoiminnalla Malesian ja Tunisian kautta.

(116) Kiinasta peräsin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovellettavat voimassa olevat toimenpiteet olisi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti laajennettava koskemaan Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähetetyn saman tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia.

(117) Laajennettavien toimenpiteiden olisi oltava samat, jotka vahvistetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 990/2011 1 artiklan 2 kohdassa, eli vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava 48,5 prosentin suuruinen lopullinen polkumyöntitulli.

(118) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa ja 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, että laajennettuja toimenpiteitä on sovellettava vireillepanoasetuksella käyttöön otetun kirjaamisvelvoitteen alaiseen unioniin tulevaan tuontiin, ja siksi kyseisestä Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähetetystä polkupyörien kirjatusta tuonnista olisi kannettava tullit.

4. VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT

4.1 Indonesia

(119) Vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti pyytäneet neljä indonesialaista yritystä toimittivat vastauksen vapautusta koskevaan lomakkeeseen.

(120) Perusasetuksen 18 artiklan soveltaminen oli perusteltua yhden yrityksen osalta (ks. johdanto-osan 29–33 kappale). Kun otetaan huomioon kaupan rakenteessa tapahtunut muutos ja jälleenlaivausta koskevat päätelmät (ks. johdanto-osan 58 kappale), tälle yritykselle ei voida myöntää vapautusta.

(121) Muiden kolmen yhteistyössä toimineen indonesialaisen yrityksen, jotka pysyivät vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti, ei havaittu harjoittaneen tämän tutkimuksen kohteena olleita kiertämiskäytäntöjä (ks. johdanto-osan 65 kappale). Lisäksi nämä tuottajat pystyivät osoittamaan, että ne eivät ole etuyhteydessä mihinkään tuottajaan/viejään, joka harjoittaa kiertämiskäytäntöjä, eivätkä mihinkään kiinalaiseen polkupyörien tuottajaan/viejään. Sen vuoksi näille kolmelle yritykselle voitiin myöntää vapautus laajennetuista toimenpiteistä.

4.2 Malesia

(122) Vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti pyytänyt yksi malesialainen yritys toimitti vastauksen vapautusta koskevaan lomakkeeseen.

(123) Yrityksen havaittiin osallistuvan kiertämiskäytäntöihin (ks. johdanto-osan 72–76 kappale). Kun otetaan huomioon kaupan rakenteessa tapahtunutta muutosta ja jälleenlaivausta koskevat päätelmät (ks. johdanto-osan 58 kappale), tälle yritykselle ei voida myöntää vapautusta.

4.3 Sri Lanka

(124) Vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti pyytäneet kuusi srilankalaista yritystä toimittivat vastauksen vapautusta koskevaan lomakkeeseen.

(125) Yksi yrityksistä peruutti vapautusta koskevan pyyntönsä tutkimuksen aikana (ks. johdanto-osan 36 kappale), ja kun otetaan huomioon kaupan rakenteessa tapahtunutta muutosta ja jälleenlaivausta koskevat päätelmät (ks. johdanto-osan 58 kappale), tälle yritykselle ei voida myöntää vapautusta.

(126) Kahden muun yrityksen osalta oli perusteltua soveltaa perusasetuksen 18 artiklaa (ks. johdanto-osan 36–42 kappale), ja kun otetaan huomioon kaupan rakenteessa tapahtunutta muutosta ja jälleenlaivausta koskevat päätelmät (ks. johdanto-osan 58 kappale), näille yrityksille ei voida myöntää vapautusta.

(127) Muiden kolmen yhteistyössä toimineen srilankalaisen yrityksen, jotka pysyivät vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen

13 artiklan 4 kohdan mukaisesti, ei havaittu harjoittaneen tämän tutkimuksen kohteena olleita kiertämiskäytäntöjä (ks. johdanto-osan 80 ja 81 kappale). Lisäksi nämä tuottajat pystyivät osoittamaan, että ne eivät ole etuyhteydessä mihinkään yritykseen, joka harjoittaa kiertämiskäytäntöjä, eivätkä mihinkään kiinalaiseen polkupyörien tuottajaan/viejään. Sen vuoksi näille yrityksille voitiin myöntää vapautus laajennetuista toimenpiteistä.

4.4 Tunisia

(128) Vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti pyytäneet kaksi tunisialaista yritystä toimittivat vastauksen vapautusta koskevaan lomakkeeseen.

(129) Yhden yrityksen ei havaittu harjoittavan tämän tutkimuksen kohteena olevia kiertämiskäytäntöjä. Lisäksi tämä tuottaja pystyi osoittamaan, että se ei ole etuyhteydessä mihinkään yritykseen, joka harjoittaa kiertämiskäytäntöjä, eikä mihinkään kiinalaiseen polkupyörien tuottajaan/viejään. Sen vuoksi tälle yritykselle voitiin myöntää vapautus laajennetuista toimenpiteistä.

(130) Toisen yrityksen havaittiin osallistuvan kiertämiskäytäntöihin (ks. johdanto-osan 89 kappale). Kun otetaan huomioon kaupan rakenteessa tapahtunutta muutosta ja jälleenlaivausta koskevat päätelmät (ks. johdanto-osan 58 kappale), vapautusta ei voida myöntää.

4.5 Erityistoimenpiteet

(131) Jotta näitä vapautuksia sovellettaisiin asianmukaisesti, tarvitaan erityistoimenpiteitä. Tällainen erityistoimenpide on vaatimus sellaisen pätevän kauppalakus esittämisestä jäsenvaltioiden tulliviranomaisille, joka täyttää tämän aseituksen liitteessä esitetyt vaatimukset. Tuontiin, jonka yhteydessä ei esitetä tällaista kauppalakua, on sovellettava laajennettua polkumyyntitullia.

4.6 Uudet tuottajat

(132) Niiden muiden indonesialaisten, malesialaisten, srilankalaisten ja tunisialaisten tuottajien/viejien, jotka eivät ilmoittautuneet tässä menettelyssä eivätkä vieneet tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unioniin raportointijakson aikana mutta aikovat esittää laajennetusta polkumyyntitullista vapautusta koskevan pyynnön perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan nojalla, edellytetään täyttävän kyselylomakkeen, jotta komissio voi päättää, voidaanko vapautus myöntää, sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan soveltamista. Tällainen vapautus voidaan myöntää sen jälkeen, kun on arvioitu tutkimuksen kohteena

olevan tuotteen markkinatilanne, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, hankinnat, myynti ja näyttö polkumyynnistä sekä todennäköisyys sellaisten käytäntöjen jatkumisesta, joille ei ole riittävää syytä tai taloudellista perustetta. Tavallisesti komissio tekee myös tarkastuskäynnin paikan päällä. Pyyntö olisi toimitettava viipymättä komissiolle ja mukaan olisi liitettävä kaikki asian kannalta olennaiset, erityisesti yrityksen mahdollisia tuotantoiminnan ja myynnin muutoksia koskevat tiedot.

- (133) Jos vapautus myönnetään, voimassa olevia laajennettuja toimenpiteitä muutetaan vastaavasti. Myönnettyjä vapautuksia seurataan sen varmistamiseksi, että niille asetettuja ehtoja noudatetaan.

5. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (134) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niitä kehoitettiin esittämään huomautuksia.
- (135) Yksi indonesialainen yritys toisti johdanto-osan 31 kappaleessa esitetyt väitteensä, muttei toimittanut mitään uutta näyttöä. Kuten johdanto-osan 29 kappaleessa todettiin, yrityksen toimittamia tietoja ei voitu tarkastaa, koska yritys ei säilyttänyt mitään laskelmia, jotka olisivat tukeet vapautuslomakkeessa esitettyjä lukuja. Lisäksi ilmoitettujen lukujen, jotka testattiin ja laskettiin uudelleen yrityksen tiloissa saatavilla olevan kirjanpidon perusteella, havaittiin olevan epätarkkoja (esim. hankinnat, tuotantomäärät). Tämän vuoksi väitteet hylättiin.
- (136) Yksi malesialainen yritys väitti, että sen Kiinasta peräisin olevien osien osuus polkupyörien valmistuskustannuksista oli vain hieman yli 60 prosentin rajan, eikä komission pitäisi sen vuoksi hylätä sen vapautusta koskevaa pyyntöä. Yritys toimitti lisäksi joitakin osien hankintaan liittyviä laskuja, jotka väitetysti oli ilmoitettu virheellisesti Kiinasta peräisin oleviksi, vaikka ne olivat Indonesiasta.
- (137) Tältä osin on huomattava, että perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan b alakohdassa asetetut rajat ovat erittäin selvät, minkä vuoksi ei ole merkityksellistä, miten paljon Kiinasta peräisin olevien osien osuus polkupyörien valmistuskustannuksista ylittää 60 prosentin rajan, vaan Kiinasta peräisin olevien osien osuuden olisi oltava alle 60 prosenttia polkupyörien valmistuskustannuksista. Näitä laskuja ei myöskään pystytty täsmäyttämään yrityksen toimittaman hankintaluettelon kanssa, eikä toimitettujen laskujen arvo ollut niin merkittävä, että se olisi muuttanut komission alun perin tekemää arviota. Tämän vuoksi väitteet hylättiin.
- (138) Kyseinen yritys väitti vielä, että ei ole riittävää oikeusperustaa evätä yrityksen vapautusta koskeva pyyntö, koska tehdyt päätelmät perustuvat laskelmiin, joissa ei oteta asianmukaisesti huomioon kyseisen yrityksen yksilöllistä tilannetta. Yrityksen väitteeseen vastattiin toimittamalla sille lisäselityksiä johdanto-osan 72–75 kappaleessa esitetyn analyysin perusteella.
- (139) Yritys väitti lisäksi, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnin kasvu osuu ajallisesti yhteen yleisen tullietuusjärjestelmän höllentämisen kanssa Malesiassa, minkä vuoksi yrityksen vuonna 2010 unioniin suuntautuvan viennin kasvun taloudellisena perusteena ei ollut se, että Kiinaa kohtaan käytössä olleita polkumyynnitoimenpiteitä korotettiin. Tämän väitteen osalta katsottiin, että vaikka yleisen tullietuusjärjestelmän höllentäminen saattoikin vaikuttaa yrityksen motivaatioon viedä unioniin, se ei ole ristiriidassa sen havainnon kanssa, että yritys aloitti toimintansa sen jälkeen, kun polkumyynnitulleja Kiinaa vastaan korotettiin ja että se hankki osat pääasiassa Kiinasta (ks. johdanto-osan 73 kappale). Tästä syystä osapuolen väite hylättiin.
- (140) Sama yritys väitti myös, että hankittujen ja kulutettujen polkupyörän osien arvoa koskevia ilmoitettuja tietoja ei ollut tarkastettu asianmukaisesti, koska hankittuja ja kulutettuja osia ei erotettu toisistaan. Tältä osin on huomattava, että yrityksen ilmoittamien lukujen perusteella hankittujen ja kulutettujen osien arvo oli täysin sama. Lisäksi hankittujen osien ilmoitettu arvo vuonna 2011 vastaa kulutettujen osien arvoa, joka esitettiin yrityksen vuosikertomuksessa vuonna 2011. Hankittuja ja kulutettuja osia koskevat luvut raportointijaksolta ja vuodelta 2010 hyväksyttiin sellaisina, kuin yritys ne ilmoitti. Tästä syystä väite hylättiin.
- (141) Kyseinen yritys toimitti uusia tuotemallikohtaisia kustannuserittelyjä, joilla se väitteensä mukaan osoitti, että se on noudattanut vaatimusta, jonka mukaan Kiinasta hankittujen osien osuus ei saa olla yli 60 prosenttia kootun tuotteen osien kokonaisarvosta. Nämä tiedot olivat ristiriidassa mallikohtaisten kustannuserittelyjen kanssa, jotka kerättiin ja tarkastettiin paikan päällä tietyistä malleista, joiden osalta vahvistettiin, että yritys ei noudattanut 60 prosentin rajaa. Yrityksen toimittamien uusien tietojen tukena ei ollut mitään näyttöä, ja ne olivat kaiken kaikkiaan ristiriidassa tarkastettujen tietojen kanssa. Tästä syystä tietoja ei otettu huomioon.
- (142) Yritys väitti vielä, että se toimi hyvässä uskossa ja väitetysti noudatti komission asetusta (EU) N:o 1063/2010⁽¹⁾, jossa säädetään sovellettavista alkuperäsäännöistä. Tässä

⁽¹⁾ EUVL L 307, 23.11.2010, s. 1.

yhteydessä on huomattava, että toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen tarkoituksena ei ole varmistaa sovellettavien alkuperäsääntöjen noudattamista. Tällaista tarkastusta ei tehty tämän toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen yhteydessä, minkä vuoksi väitettyä alkuperäsääntöjen noudattamista ei voida vahvistaa. Tästä syystä väitetty alkuperäsääntöjen noudattaminen tässä tapauksessa ei sulje millään tavoin pois perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa säädetyn toimenpiteiden kiertämisen mahdollisuutta ⁽¹⁾. Tätä taustaa vasten väite on näin ollen hylättävä.

- (143) Yritys väitti vielä lopuksi, että polkumyynnimarginaalit olisi pitänyt laskea yrityskohtaisten tietojen perusteella. Tämä väite hyväksyttiin (ks. johdanto-osan 75 kappale) ja yritykselle ilmoitettiin asiasta.
- (144) Eräs srilankalainen yritys kiisti tarkastuskäynnillä pyydettyjen asiakirjojen merkityksellisyyden ja katsoi, että sen vapautusta koskevaa pyyntöä ei olisi pitänyt hylätä. On huomattava, että asiakirjat, jotka osoittavat unioniin vietyjen polkupyörien kokoonpanossa käytettyjen osien alkuperän, ovat erittäin merkityksellisiä arvioitaessa, noudatetaanko 13 artiklan 2 kohdan b alakohdan edellytyksiä. Yrityksen toimittamia tietoja ei myöskään voitu tarkastaa, kuten johdanto-osan 37 kappaleessa mainittiin. Lisäksi yritys myönsi tarkastuskäynnillä, että Kiinasta hankittuja osia ei ollut itse asiassa merkitty sen kirjanpitoon, minkä vuoksi ei pystytty määrittämään, noudatettiinko perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa säädettyjä kriteereitä. Tämän vuoksi väitteet hylättiin.
- (145) Toinen srilankalainen yritys väitti, että jos se olisi tiennyt heti tutkimuksen vireillepanosta lähtien, että vientiin Sri Lankasta unioniin voidaan soveltaa polkumyynnitullia sellaisena, kun se on laajennettuna koskemaan Sri Lankaa, se ei olisi peruuttanut vapautusta koskevaa pyyntöään. On kuitenkin korostettava, että peruuttaessaan vapautusta koskevaa pyyntöään yrityksen katsotaan olleen tietoinen mahdollisesta laajennetun polkumyynnitullin soveltamisesta siitä päivästä lähtien, kun Sri Lankasta unioniin tuleva tuonti kirjataan, eli toimenpiteiden kiertämistä koskevan tutkimuksen vireillepanosta lähtien. Yritykselle on ilmoitettu tästä seurauksesta kolmeen kertaan: vireillepanoasetuksen johdanto-osan 20 kappaleessa, tutkimuksen alussa järjestetyssä kuulemisessa sekä tarkastuskäynnin aikana. Sen vuoksi väitettä ei voitu hyväksyä.
- (146) Vielä muu srilankalainen yritys toimitti uusia tietoja, jotka sen olisi pitänyt toimittaa ennen tarkastuskäyntiä,

ja tutkimuksen edistyneen vaiheen vuoksi näitä tietoja ei voitu enää tarkastaa. Yritys väitti lisäksi, että se oli toimittanut kaikki pyydettyt tiedot.

- (147) Kuten johdanto-osan 39 ja 40 kappaleessa mainittiin, yritys ei toimittanut kaikkia pyydettyjä tietoja, jotka olisi voitu tarkastaa paikan päällä. Erityisesti yrityksen ilmoittamaa paikallista alkuperää olevien osien hankinta-arvoa pidettiin epäluotettavana. Tämän vuoksi ei voitu määrittää, noudattiko yritys perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdassa säädettyjä kriteereitä.
- (148) Yritys väitti lisäksi, että tarkastuskäynti oli sääntöjen vastainen pituutensa ja kieleen liittyvien ongelmien vuoksi. On huomattava, että kyseinen yritys on perustettu hiljattain, minkä vuoksi sen tarkastukseen varattiin vain yksi päivä. Tarkastus tehtiin kokonaisen työpäivän aikana. Tarkastuksen jälkeen yritys ei pyytänyt mahdollisuutta toimittaa lisätietoja, joita se ei pystynyt toimittamaan tarkastuskäynnin aikana.
- (149) Ennen tarkastuskäyntiä yritykselle myös ilmoitettiin, että tarkastus suoritetaan englanniksi, eikä osapuoli vastustanut tätä. Lisäksi komission tarkastusryhmän mukana oli tarkastuskäynnin aikana tulkki mahdollisten kommunikaatiovaikeuksien helpottamiseksi. On vielä korostettava, että useimmat yrityksen tarkastuskäynnillä toimittamat asiakirjat olivat itse asiassa englanniksi, myös kirjanpitoon liittyvät asiakirjat.
- (150) Edellä esitetyn perusteella kaikki yrityksen väitteet hylättiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tämän asetuksen tarkoituksen täyttämiseksi laajennetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 990/2011 1 artiklan 2 kohdalla Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien moottorittomien polkupyörien (myös kolmipyöräisten tavarankuljetuspolkupyörien, mutta ei yksipyöräisten) tuonnissa käyttöön otettu ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettava lopullinen polkumyynnitulli koskemaan Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähtöisin olevien, tällä hetkellä CN-koodeihin ex 8712 00 30 ja ex 8712 00 70 (Taric-koodit 8712 00 30 10 ja 8712 00 70 91) kuuluvien moottorittomien polkupyörien (myös kolmipyöräisten tavarankuljetuspolkupyörien, mutta ei yksipyöräisten) tuontia, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia, lukuun ottamatta seuraavassa luettelujen yritysten tuottamia kyseisiä tuotteita:

⁽¹⁾ Ks. myös aiempia tapauksia, esim. neuvoston asetuksen (EY) N:o 388/2008 johdanto-osan 48 kappale (EUVL L 117, 1.5.2008, s. 1).

Maa	Yritys	Taric-lisä-koodi
Indonesia	P.T. Inera Sena, 393 Jawa Street, Buduran, Sidoarjo 61252, Indonesia	B765
	PT Wijaya Indonesia Makmur Bicycle Industries (Wim Cycle), Raya Bambe KM. 20, Driyorejo, Gresik 61177, Jawa Timur Indonesia	B766
	P.T. Terang Dunia Internusa, (United Bike), Jl. Anggrek Neli Murni 114 Slipi, 11480, Jakarta Barat, Indonesia	B767
Sri Lanka	Asiabike Industrial Limited, No 114, Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka	B768
	BSH Ventures (Private) Limited, No. 84, Campbell Place, Colombo-10, Sri Lanka	B769
	Samson Bikes (Pvt) Ltd., No 110, Kumaran Rathnam Road, Colombo 02, Sri Lanka	B770
Tunisia	Euro Cycles SA, Zone Industrielle Kelaa Kebira, 4060, Sousse, Tunisia	B771

2. Tämän artiklan 1 kohdassa erikseen mainituille yrityksille myönnettyjen tai komission tämän asetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti myöntämien vapautusten soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, joka täyttää tämän asetuksen liitteessä esitetyt vaatimukset. Jos tällaista laskua ei esitetä, sovelletaan tämän artiklan 1 kohdassa säädettyä polkumyyntitullia.

3. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennettu tulli kannetaan sellaisesta Indonesiasta, Malesiasta, Sri Lankasta ja Tunisiasta lähtöisin olevasta tuonnista riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Indonesia, Malesia, Sri Lanka tai Tunisia, joka on kirjattu asetuksen (EU) N:o 875/2012 2 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti, lukuun ottamatta 1 kohdassa lueteltujen yritysten tuottamia tuotteita.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Pyyntö, jotka koskevat vapautusta 1 artiklalla laajennetusta tullista, on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja vapautusta pyytävän oikeussubjektin valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/20
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faksi +32 22956505

2. Komissio voi asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti neuvoo-antavaa komiteaa kuultuaan myöntää päätöksellä vapautuksen tämän asetuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista sellaisilta yrityksiltä tulevalle tuonnille, jotka eivät kierrä täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 990/2011 käyttöön otettuja polkumyyntitoimenpiteitä.

3 artikla

Tulliviranomaisia kehoitetaan lopettamaan asetuksen (EU) N:o 875/2012 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osin velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 2013.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
R. BRUTON

LIITE

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa pätevässä kauppalaskussa on oltava kauppalaskun laatineen tahon toimihenkilön allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa:

- 1) kauppalaskun laatineen yksikön asiasta vastaavan henkilön nimi ja tehtävänimike;
 - 2) seuraava vakuutus: "Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn [tarkasteltavana olevan tuotteen] (määrän) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), (maan nimi), ja vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät."
 - 3) päiväys ja allekirjoitus.
-